隱閨

洪門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

寓意小說

東勝神洲鼎沸記 ㊥

（著者霞舉）

一縷情絲莫引鸞　香囊觸眼反含酸
枉教繡盡相思字　不念金針十指寒

吳楚楚姿容秀麗。美於雲碧。奈雲碧先入爲主。余自强鍾情不二。非如輕薄子之徒誇豔福。欲一矢貫雙鵰者。誠辜負楚楚一片癡心。然不却其贈。而轉贈所愛之人。措施失當。更令楚楚難堪矣。楚楚接閱覆函。雖無若何纏綿情話。念個郎已受贈。料可會心於不言中。所謂多情却似總無情者非歟。迨節屆重陽。預約登臨。早赴指定之地點相候。未幾。遙見一雙男女聯袂而至者。則自强與雲碧也。楚楚見雲碧同來。心大不懌。惟不得不故作歡笑。與雲碧握手話寒暄。三人於是步側徑。循山溪。同上翠微。登峯造極。三人共立山巔。指點遠近林巒。風帆沙鳥。如置身畫圖裏。載笑載言。遙望登高者絡繹。或携酒榼食品。就樹陰團坐野餐。余自强亦擇松石間可爲休憩之地。出其携來之菓餌。邀兩女共啖。當此松陰石上。並肩促坐。最好談心。奈賴雲碧因吳楚楚在。不便與余自强娓娓呢談。吳楚楚原藉重陽佳節。特約表哥登臨遊覽。一吐衷曲。叵耐雲碧亦跑來參加。殊覺障碍。有懷難語。情款莫通。默察雲碧與自强眼去眉來。有無限深情之意。妬念復起。雖不見於辭色。已呈失意狀態。自强對兩女。亦祗作風景閒談而已。亡何。夕陽在山。人影散亂。三人興盡思旋。忽山風飛揚。吹起雲碧輕裙。內衣所佩紫香囊。爲吳楚楚瞥見。偪而索視之。絲帶綴碧玉索圈。囊繡鴛鴦錦字。正是本人贈自强之物。不禁慍恨與醋念並生。暗慙自强不解其情愫。轉以是物輕畀他人。正俗諺所謂掬出心肝相示。算爲狗肺也。念渠轉贈別人尚未足深恨。贈與雲碧其何以堪。因故意問曰。此香囊殆姊自製者歟。雲碧原不知是物來歷。據實答曰否。令表兄日昨贈我者。云是時節玩物。購諸市肆。楚楚愈難堪。怨慙辭衝口而出。顧自强曰。儂細針密縷。壓線匪易。詎表哥不領我盛情。言至此。眼眶紅韋。似有盈盈欲淚之概。

倫敦的唐人街

（火馬譯）

在倫敦。華僑的數目並不很多。幾年以來。多褐被歸國。至於留者不走的。大抵是已經創立了很穩固的事業。或者有着固定的工作。此外就是已經娶了英國妻子而成了家的人。

倫敦的唐人街。與美國的唐人街不同的是。它並沒有一排屋子專爲華僑們佔據着。這地方是微陋的從汽車停處起步。第一眼見的華人營業是大飯店。幾個廣東佬開的。在倫敦。這行業就是他們所獨佔的了。

然後走向橫街。可以看見一些金。助手則自六十元起碼。縫衣匠每星期拿二十五元。據某服裝師說。荷里活一家公司的服裝部。就可以裝飾五十萬人。雖然荷里活的人口。不過一十七萬五千人。

攝影師的薪金自一百七十五元起碼。至七百五十元。副手自七十五元至一百元。隸屬攝影部的職員是二十五元。

記錄着每一動作。每一對話的速記女郎。她有五十元至七十五元的薪金。

大導演有數千元的薪金。助理導演大約有七十五元至壹百元。助理導演底下又有三個副手。每人四十元。

剪接等工作人員自七十五元至二百五十元。其他各部。如廣告部有四十職員。營業部約有五百書記。如此。總計起來。那些人便比明星們的更多了。

荷里活人員的薪金

錄音師和其助手皆是高薪的。大約每星期的薪金是數百元。化裝師亦有數百元薪金。其助手則自二十五元星期薪起碼。

服裝師有二百元至五百元的薪。助手則自六十元起碼。縫衣匠

中國雜貨舖子。規模都不甚大。其間雜着中國理髮舖與烟草舖。它們都未曾標上什麼中國的符記。僅理髮舍的玻璃窗上掛了一張中國字的廣告。這顯然是歡迎中國水手來做顧客的。在這一段地方。還有幾家華人開設的屠舖。非常清潔。執業也極熟練。

爲水手同胞着想。此間開辦了水手宿舍。宿舍附近的店房現在空空洞洞地掩着門戶。甚形慘淡。從墻門上留着的中國字看來。證明他們是有過中國主人的。在辦士場間壁是一所中國的教會。現由一位寧波長者管理着。他穿着一套整潔的藍色嗶幾中山裝。他說。常常有整百的寧波水手聚到這口岸。其中很多常常到教會來看他。在教會的旁邊。開着一所小小的初級學校。傳授初級的中國教育。

教會的斜對面。是「致公堂」的分所。這是洪門會的機關。廣東人福建人及各地的華僑。對於洪門的關係是密切的。在這一區公共場所地帶。更有幾個華僑的集會地點。

因這個移民社會太小。不足担當一張報紙的消費。所以祗辦了一份壁報。貼在辦士場的壁墻上。內中倒也包含了中國最重要的時事。這壁報是用毛筆手寫的。僑集着它週圍看的是鄰近居民。過路的行人。天氣好的時候。他們坐在窗檻上。縱談時事。身在英倫。而關心祖國。所說世界大勢。那樣地興奮的反覆辯論。常使過路人傾聽忘行呢。

小新聞

美國新聞紙大王赫斯。於七月廿一日發電於其屬下各報館之編輯。內云。德軍進攻俄國之奧德沙。應在標題上大書特書。內容不必詳細。芬蘭攻俄。雖屬重要。但不可使讀者對芬蘭過于仇視。

傳書雁

愚公

粵謳

傳書雁、帶一紙有情書。兩字平安、就值得有餘。呢點功勞、姑且記住。積埋多點呀、個陣至打起算盤珠。重望一紙回頭、煩咁你帶返佢處。叫佢時時寄意咯、景況何如。吹起嘅係歐風、淋落呢的係亞雨。俾力嚟捱幹去、莫話計較錙銖。好事多磨、自古話同你加定按語。呢個境遇、精神須要灌注。有日相逢完聚咧、就好比得水如魚。

裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. Victoria, B.C.
P.O. Box 1155 Phone E.1631

新到
十淨絲苗　頭號絲苗
新花管粘　藏芒曹白
靚大交魚　新或花片
大或花同　新靚倉魚
靚黃花同　新靚吊或
大宗

吾國現在晝夜建造軍械。籌備國一埠下空之可能云。

有經驗之吸烟人。深知用惡頓幼嫩烟絲。能捲成烟仔。其味較美香者。事因惡頓烟絲。係用最優良之烟草混合而成者也。

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 3421
Vancouver, B. C.

壯陽藥丸
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
鱉魚肝油十六盎砂每樽六毫九仙
純和鴻油十六盎砂每樽三毫九仙
（此是俄國石油）
藥單小心配合　洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

無上之委市杰酒　新價低廉
時利市打（三星）
十三盎沙壹元二五
廿五盎沙貳元三毫
四十盎沙三元五毫
B. C. Distillery Ltd.
良舊之穩委市杰酒
此告白位不是酒局或丕詩省政府登載
卑詩蒸酒有限公司啟

雲高賚來旅館
華埠
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone PAcific 0647
Vancouver, B.C. Canada
七四六〇「佛矢辟」話電
賚來旅館設在雲城
片打街東二五八號
樓高五層房間百二
被褥鮮明冷熱水龍
四時順應常居亦可
暫住聽命租價克已
往來利便向所讚稱
僑胞賜顧格外歡迎
本旅館人同謹啓

生隆棧紡材 賣丹丸散 總發行所
情塲强化偉大丸（每樽一元）必愈甜尿丸（每盒五元）

秘製各種靈驗藥品
壯陽援腎遲少丸盒統
參茸三鞭補腎丸盒統
腰痛獨步葯水丸盒
劲蛤蚧大補葯水丸盒
夜夢遺精腎虛丸盒
無夢滑精腎虛丸盒
專治久年虛濁丸盒
心腹痛斷根丸盒
小腸氣痛無價金丹丸盒
專治久年虛濁丸盒
無夢滑精腎虛丸盒
夜夢遺精腎虛丸盒
劲蛤蚧大補葯水丸盒
腰痛獨步葯水丸盒
參茸三鞭補腎丸盒
壯陽援腎遲少丸盒
花柳扶元搜毒丸盒
种効白濁葯水丸盒
外射白濁止痛水丸盒
五淋白濁止痛丸盒
花柳疳疥濕毒丸盒
花柳疳疥骨痛丸盒
速消疳疥外治水丸盒
擅紅丹婆毒妙丸盒
皮膚濕毒止癢水丸盒
疏解內臟濕毒丸盒
婦科壯元續嗣丸盒
婦科調經種子丸盒
婦科阻孕丸盒
始創婦科壯陽久戰遲少丸盒
久咳生痰肌膚爛傷症寧嗽肺葯膏丸盒
跌打吊筋止痛膏盒
生痰肌膚爛傷症寧嗽肺葯膏丸盒
久咳生痰肌膚爛傷症寧嗽肺葯膏丸盒
銃傷腦膜心腹痛葯水丸盒
心腹痛無價金丹丸盒
小腸氣痛無價金丹丸盒
專治久年虛濁丸盒
無夢滑精腎虛丸盒
夜夢遺精腎虛丸盒
劲蛤蚧大補葯水丸盒
腰痛獨步葯水丸盒
參茸三鞭補腎丸盒
壯陽援腎遲少丸盒
驅濕追風各項丸散
羅赤備錄欲知其詳函索葯目

恭頌良醫良藥
弟因腎部虛弱陽事不舉以致閨房失歡樂趣烏有此乃人生最不幸之事也經醫多年總不見效故昨向　貴號購有「情塲强化偉大丸」一樽照法服之覺有轉機再寄半打僅服二樽竟見奇効陽具飛騰有若少年之象令人不能想到之功正所謂良醫良藥非虛妄稱謹誌數行以表敬意並樂爲介紹焉
旅加屬沙省庇李布戀埠　岡州人余天一拜頌
Wayside Cafe, Belle Plaine Sask. Canada

代售美國專科醫生立止扯氣器具
此藥露專治咳嗽氣喘痰涎壅盛以致呼吸不利甚至喉中聲響面色變常或時操瓦廠工業每聞木塵阻塞而喘尤能奏効凡患喘者當即購用藥力一到任何辛苦立能解除擔保見効
每副拾六元五如再買藥水每樽五元七毛五
◎趙邦立統理內外全科花柳雜症 寓內
⊙本號新換自動電話　孖連　〇八八五
Sang Lung Jan　35 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can.　Phone Marine 0885
西旅之海關前數一口　商賈先

曹統新藥行
C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.
通訊地址　羅省分行
曹統新醫生由唐回美診理內外全科跌打咳血花柳白濁疳疥瘡雜症發售經驗良藥倘蒙僑胞問症取葯一律歡迎救急良方目錄印便承索即贈

現在發貨指定兩處
〔祖國〕香港大道西四百六十五號一樓
〔外埠〕美國羅生埠添埔街九百號
◎險哉脚氣衝心
弟因國難家運刺激已深形容憔悴突發脚痛斷床難起適遇曹統新先生由唐回美請他診之一劑止痛因商務纏身復回工作不料又到脚腫數日之間腫到陰囊更覺氣喘又求先生判定脚氣衝心險症連理一星期幸獲痊愈行動操作自如深感醫恩無以爲報特登片言致謝並介紹僑胞知曹統新先生復回羅省埠總行照常懸壺問世
寓羅省埠緬街北壹七九零號「南海何昊頌」
◎鳴謝良醫妙藥
醫生曹統新　配藥妙如神　病者函求治功效確超羣　口碑常載道　一問無迷津
求之必得愈　早免躺床呻　托足天涯遠
染病有誰憐　幸有靈丹在　却病快如仙
感恩無可報　聊寫數言陳
弟忽然項部起紅粒似癬非癬似癤非癤痕癢難忍越擦越癢連及頭面四肢形狀難觀閉門不敢出用盡中西藥料無一見效適友人劉卓儂君過訪嘱列病情函求曹統新先生醫治果然藥到回春脫離痛苦感此恩德無以爲報特奉短章以鳴景仰並介紹同病者知所問津焉
旅加拿大埠付馬埠 Sam Chong Laundry Box 2 Athalmer, B.C. Can.